

2020年4月1日より、次のとおり担当課・機関等の名前が変わりました。

Starting from April 1, 2020, name changes will be applied to the following divisions and departments.

新	旧
地域包括ケア推進課 (042-769-9222) Community Integrated Care Promotion	指導監査課・地域福祉課・地域医療課の一部、障害政策課、障害福祉サービス課、高齢政策課、地域包括ケア推進課、中央高齢者相談課の一部
福祉基盤課 (042-707-7046) Welfare Resources	Parts of Welfare Inspection, Community Welfare, Medical Benefit.
高齢・障害者福祉課 (042-707-7055) Senior & Disabled People Welfare	Disabled Citizen's Policy.
高齢・障害者支援課 (042-769-9249) Senior & Disabled People Support	Disabled Citizen's Welfare Service. Senior Citizen's Policy. Community Integrated Care Promotion. A part of Chuo Senior Citizens' Counseling.
緑高齢・障害者相談課 (042-775-8812) Midori Senior & Disabled People Counseling	緑障害福祉相談課、緑高齢者相談課 Midori Disabled People Welfare Counseling. Midori Senior Citizens' Counseling
中央高齢・障害者相談課 (042-769-8349) Chuo Senior & Disabled People Counseling	中央障害福祉相談課、中央高齢者相談課の一部 Chuo Disabled People Welfare Counseling. A part of Chuo Senior Citizens' Counseling
南高齢・障害者相談課 (042-701-7704) Minami Senior & Disabled People Counseling	南障害福祉相談課、南高齢者相談課 Minami Disabled People Welfare Counseling. Minami Senior Citizens' Counseling
生活福祉課 (042-851-3170) Livelihood Welfare	地域福祉課の一部 A part of Community Welfare.
保険企画課 (042-707-7023) Insurance Planning	地域医療課・国民健康保険課の一部、国民年金課
国保年金課 (042-707-8111) National Health Insurance & National Pension	Parts of Medical Benefit, National Health Insurance. National Pension.
医療政策課 (042-769-9230) Medical Policy	地域医療課・国民健康保険課の一部 Parts of Community Medical Affairs, National Health Insurance.
区政推進課 (042-769-9814) Ward Administration Promotion	区政支援課 Ward Administration Support
国際課 (042-707-1569) International Affairs	シティセールス・親善交流課の一部、渉外課の一部 A part of City Sales Promotion & International Relations. A part of Foreign Affairs.
子育て給付課 (042-769-8232) Child-Raising Benefit	地域医療課の一部、こども家庭課の一部 A part of Medical Benefit. A part of Child and Family.